TAND HUYỆN YÊN ĐỊNH **TỈNH THANH HÓA**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 01/2017/QĐST- KDTM	*Yên Định, ngày 27 tháng 6 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào khoản 1 Điều 30, khoản 3 Điều 147, Điều 212, Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ Điều 233 Luật Thương mại năm 2005; Điều 357 Bộ luật dân sự; khoản 3 Điều 24, khoản 7 Điều 26 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội.

Căn cứ vào Biên bản hoà giải thành ngày 19 tháng 6 năm 2017 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 03/2017/TLST-KDTM ngày 10 tháng 5 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Công ty Trách nhiệm hữu hạn Omori Kaisoten VN.

Địa chỉ: Phòng ...B, Tầng n, Tòa nhà NICE building, số n đường Điện Biên Phủ, phường k quận BT, Tp Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Shuhei Kikutani.

Chức vụ: Tổng giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Phan Kế H

Địa chỉ: Tầng n, tòa nhà CTM, số n đường CG, phường DV, quận C, Tp Hà Nội.

(Theo văn bản ủy quyền số 01/2017/UQ-OMORI ngày 05/4/2017)

Người bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp: Ông Nguyễn Xuân V – Luật sư Công ty Luật The Light, đoàn Luật sư Tp Hà Nội.

Bị đơn: Công ty Trách nhiệm hữu hạn TS VINA.

Địa chỉ: xã Đ, huyện Y, tỉnh Thanh Hóa.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Sung Tai Sub; Chức vụ: Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Anh T

Chức vụ: Trưởng phòng Tổ chức hành chính Công ty Trách nhiệm hữu hạn TS VINA. (Theo Giấy ủy quyền ngày 17/5/2017)

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Về nghĩa vụ trả nợ: Công ty Trách nhiệm hữu hạn TS VINA có trách nhiệm thanh toán khoản tiền còn thiếu theo hợp đồng vận chuyển số OMORIVN1603-001 ngày 15/3/2016, cho công ty Trách nhiệm hữu hạn Omori Kaisoten Việt Nam, số tiền gốc là 230.782.407đ và tiền lãi tính đến ngày 30/6/2017 là 26.447.113đ.

Tổng cộng: 257.229.520đ (*Hai trăm năm mươi bảy triệu, hai trăm hai chín nghìn, năm trăm hai mươi đồng*). Công ty Trách nhiệm hữu hạn TS VINA có trách nhiệm trả làm 2 đợt:

Đợt 1: Đến hết ngày 30/6/2017, trả 128.614.760 đồng.

Đợt 2: Đến hết ngày 31/7/2017, trả 128.614.760 đồng.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu Thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự.

- Về án phí: Chấp nhận sự thỏa thuận của các bên đương sự: Các đương sự phải chịu 50% án phí kinh doanh thương mại có giá ngạch là 6.430.738đ. Cụ thể:

Công ty Trách nhiệm hữu hạn Omori Kaisoten VN chịu 3.215.369đ (*Ba triệu hai trăm mười lăm nghìn ba trăm sáu chín đồng*) án phí dân sự có giá ngạch, nhưng được trừ vào số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 6.183.000đ theo Biên lai thu tiền tạm ứng án phí số AA/2015/0003531 ngày 10/5/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Yên Định. Trả lại Công ty Trách nhiệm hữu hạn Omori Kaisoten Việt Nam 2.967.631đ tiền tạm ứng án phí.

Công ty Trách nhiệm hữu hạn TS VINA chịu: 3.215.369đ (*Ba triệu hai trăm mười lăm nghìn ba trăm sáu chín đồng*) án phí dân sự có giá ngạch.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- VKSND huyện Yên Định;
- TAND tỉnh Thanh Hóa;
- Chi cục THADS huyện Yên Định;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Lê Đình Hợp